SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 10028-1:2001/A1:2003

01-april-2003

Ploģļ ati jekleni izdelki za tlaļ ne posode - 1. del: Sploģne zahteve - Dopolnilo A1

Flat products made of steels for pressure purposes - Part 1: General requirements

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Produits plats en acier pour appareils a pression - Partie 1: Prescriptions générales

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 10028-1:2000/A1:2002

ICS:

77.140.30

77.140.50

SIST EN 10028-1:2001/A1:2003 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 10028-1:2000/A1

November 2002

ICS 77.140.30; 77.140.50

English version

Flat products made of steels for pressure purposes - Part 1: General requirements

Produits plats en acier pour appareils à pression - Partie 1: Prescriptions générales

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

This amendment A1 modifies the European Standard EN 10028-1:2000; it was approved by CEN on 16 October 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This document EN 10028-1:2000/A1:2002 has been prepared by Technical Committee ECISS /TC 22 "Steels for pressure purposes - Qualities", the secretariat of which is held by DIN.

This Amendment to the European Standard EN 10028-1:2000 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2003.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard : Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

5 Calculation of mass

A density of 7,85 kg/dm³ shall be used as the basis for the calculation of the nominal mass from the nominal dimensions of all steels of EN 10028-2 to EN 10028-6. For density of corrosion-resisting steels, see annex A of EN 10088-1. For density of austenitic creep-resisting steels, see annex A of EN 10028-7.

8.6 Internal soundness

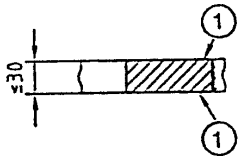
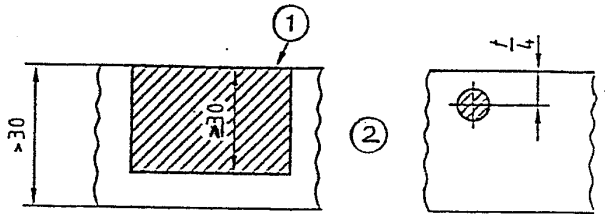
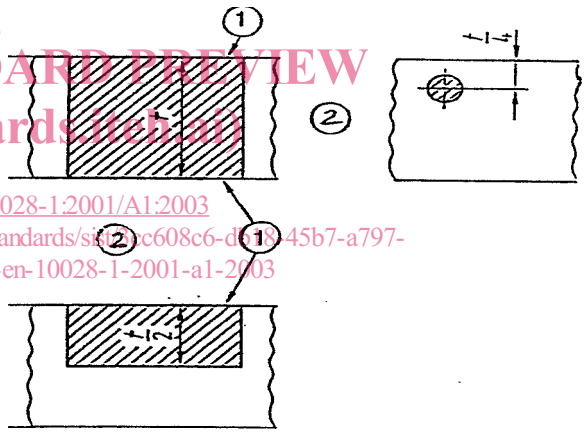
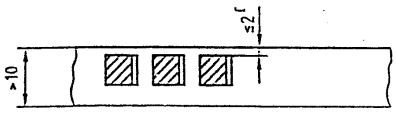
Replace 8.6 by the following :

“The products shall be sound and free from defects that preclude their intended use.

For the internal soundness, where appropriate, requirements together with the conditions of their verification (see 7.2.e and 11.5.3) may be specified at the time of enquiry and order.

For possible verification of internal soundness see 9.2.2.”

12 Marking

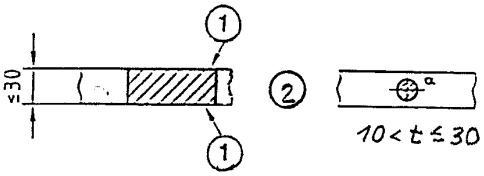
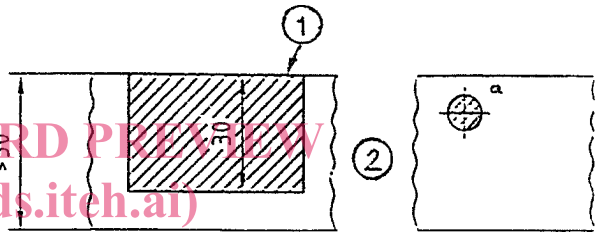
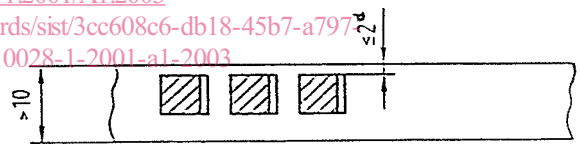
Type of test piece	Product thickness *t* mm	Direction of the longitudinal axis of the test piece in relation to the principal direction of rolling	Distance of the test piece from the rolled surface mm
Tensile	≤ 30	Transverse	
	> 30		a 
			b 
Impact[c]	> 10[d]	Transverse[e]	

a For products in accordance with EN 10028-2 to EN 10028-4.
b For products in accordance with EN 10028-5 and EN 10028-6.
c The longitudinal axis of the notch shall always be perpendicular to the rolled surface of the product.
d For impact test pieces for plate thickness ≤ 10 mm, see 10.2.2.3.
e Unless longitudinal test pieces are agreed (see 10.2.2.3).
f In the case of product thicknesses > 40 mm, the impact test piece shall be taken at quarter of the product thickness.

Key

1 Rolled surface
2 Alternatives

Figure 2 — Position of test pieces for products in accordance with EN 10028-2 to EN 10028-6

Type of test piece	Product thickness t mm	Direction of the longitudinal axis of the test piece in relation to the principal direction of rolling at a product width		Distance of the test piece from the rolled surface mm
		< 300 mm	≥ 300 mm	
Tensile [a]	≤ 30	Longitudinal	Transverse	
	> 30			
Impact [b]	> 10 [c]	Longitudinal	Transverse	 d

[a] In cases of doubt or dispute the gauge length shall be $L_o = 5{,}65 \sqrt{S_o}$ for test pieces from products ≥ 3mm thickness.
For product thicknesses < 3 mm, non-proportional test pieces with a gauge length of 80 mm and a width of 20 mm shall be used, but test pieces with a gauge length of 50 mm and a width of 12,5 mm may also be applied. For product thicknesses 3 mm ≤ t ≤ 10 mm flat proportional test pieces with two rolled surfaces and a maximum width of 30 mm shall be used. For product thicknesses > 10 mm. one of the following proportional test pieces may be used:
- either a flat test piece with a maximum thickness of 30 mm; the thickness may be reduced to 10 mm by machining, but one rolled surface must be preserved;
- or a round test piece with a diameter of ≥ 5 mm, the axis of which shall be located as near as possible to a plane in the outer third of half the product thickness.

[b] The longitudinal axis of the notch shall always be perpendicular to the rolled surface of the product.

[c] For impact test pieces for plate thicknesses ≤ 10 mm, see 10.2.2.3.

[d] In the case of product thicknesses > 30 mm, the impact test piece may be taken at quarter of the product thickness.

Key

1 Rolled surface
2 Alternatives

Figure 3 — Position of test pieces for products in accordance with EN 10028-7